

BỘ NỘI VỤ
CÔNG AN TỈNH KG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số 41 /

KG, ngày 9 tháng 4 năm 1980

GIẤY BẢO TIN

Lần thứ 1

Kính gửi Ông, Bà Nguyễn Ngọc Lan
Hiện ở Hẻm 100, Đường Hoa, Hà Nội
Kiến Cường

Qua nghiên cứu hồ sơ xin xuất cảnh đi nước
ngoài (Điền vào đây) Điền vào đây
của gia đình, chúng tôi xét thấy

Chuyên về A18 Bộ nội vụ Hà Nội

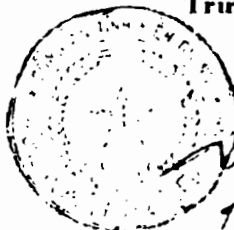
Ngày 2/4/80

Số 105 Ngày 3/12/89

Xin báo gia đình Ông, Bà rõ.

Phòng QL.XNC

Trưởng phòng



Nguyễn Văn Hùng

BỘ NỘI VỤ
Trại CT Xuyên Mộc
Số: 100/GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TRẠI TÁM ĐÀ TRẠI

Theo thông tư số 966-ĐC/TT ngày 31/5/1961 của Bộ Công an.
Thí hành án văn, quyết định thả số 22 Ngày 8 / 7 / 1981

Cấp: Bộ nội vụ

Hay cấp giấy thả cho anh có tên sau đây:

Họ và tên: Nguyễn Ngọc Lang
Sinh ngày: 11 / 6 / 1939
Nơi sinh: Rạch Giá
Hội ĐAKET trước khi bắt: Phon Hlee - Duong Hoa - Hoa
Cun - Rieu Giang
Cấp độ: Trung úy - Trưởng ban kỷ luật quân cảnh
Ngày bị bắt: 23 / 6 / 1975 in phat: quy T.T.C.T
Theo ch. án văn số 148 Ngày 22 / 8 / 1978 của Bộ nội vụ
Hay về cư trú tại: Quản trị - quản chức 12 tháng

Chú. Dư giáo dục của Chính quyền các mạng, tổ ra
an tâm tin tưởng ở Chính sách Nhân hồng của Đảng.
Chăm giữ lao động đầy đủ. Làm việc có năng suất
Chất lượng. Có ý thức bảo vệ tài sản chung của
trại. Học tập tiếp thu nhận thức nhanh. Đối quốc
cơ bản thu hoạch khá. Ở qui kỷ luật chấp
hành Chứa có 1 số phạm lỗi.
Đề nghị Chính quyền địa phương
tiếp tục giúp đỡ - giáo dục

Lưu tay ngón trái phải
Dấu: Ngô Ngọc Lang
Danh ban số
Lập tại:

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy



Ngày tháng 7 năm 1981
Giám thị

Trung tá: Võ Tâm

Nguyễn Ngọc Lang
Lang

- Chung Chieu
Huy Si Co dien tinh 400 ap
Hoi dieo 26-05-81
T. 44 15-05
Th. Quyen
Phan Van Chai

Chung Thiet

anh Nguyen Van Ngoc Long
Co dien cong an xa hoi tinh dao
liec of pho ngay 26/05/1981
Choi gian quan cho in ngay
dien cong an xa hoi tinh dao
mot lan
va dong Choi Co 4' tien
qua dia pho duy ap xac nhan
Hoi dieo ngay 26/05/1981
Th. Long an xa
Pha' Ban
Phan Van Chai
Nguyen Van Chai



Embassy of the United States of America
Bangkok, Thailand

To: May It Whom Concern :

Date : 1-15, 1989
IV # 244170

Nguyen Ngoc Lang DOB 06-11, 39
Nguyen Van DOB 00-00-45
Nguyen Ngoc L. Anh DOB 10-03, 66
Nguyen Ngoc P. Anh DOB 04-06, 68
Nguyen Ngoc D. Anh DOB 01-23, 69
Nguyen Ngoc T. Anh DOB 08-08, 70
Nguyen Ngoc G. Anh DOB 01-23, 72
Nguyen Ngoc O. Anh DOB 06-07, 73
Nguyen Ngoc T. Anh DOB 05-12, 75
Nguyen Ngoc O. Anh DOB 11-27, 86

Address in Vietnam : Resident Ap Hon Heo, Xa Duong Hoa Huyen Ha Tien.
Mailing : 131 Dien Bien P Vinh Lac Thi Xa Rach Gia
Thuan Thuan
Tinh Kien Giang. Vietnam

Su Quan Hoa Ky cho phép nhưng nguoi co ten tren day di
Bangkok, Thailand de nop don tai Su Quan My de sang Hoa Ky,
va chieu hien ho duoc kham suc khoe tai Viet Nam, va duoc
phong van qua dai dien Cao Uy Lien Hiep Quoc Dac Trach Ty Nan
(UNHCR). Chung toi yeu cau giao tham quyen cap cho ho Giay
tuet Canh cong nhưng giay to can thiet de roi Viet Nam./
The American Embassy gives permission for the above persons
to come to Bangkok, Thailand to make application at this
Embassy to go to the United States, provided that they have
a medical examination in Vietnam and an interview by a repre-
sentative of the United Nations High Commissioner for Refugees
(UNHCR). We request the authorities to issue Exit Permits and
the necessary documents to leave Vietnam.

Trong nguoi ke tren da duoc UNHCR de nghi toi tham quyen
Viet Nam theo Danh Sach Chieu Khan Nhap Canh Hoa Ky./
The names above have been submitted to the Vietnamese author-
ities by the UNHCR on the American Visa Entry Working List.



Tr: NG. NGOC LANG
131 Điện Biên,
Thị xã: RACH GIA
Tỉnh KIÊN GIANG
S. VIỆT NAM



14740



*16-0

R 5.9

MAR 7 1990

To: Mrs KHUC MINH THO

P.O. Box 5435 ARLINGTON

VA 22205 - 0635

U.S.A



PAR AVION VIA AIR MAIL

Lo n - 16.380

Kiến Giang 10-2-1990.

Kính thưa bà.

Với lời chào đầu tiên. Gia đình chúng tôi xin chúc bà cùng gia đình, trong mùa Xuân của năm mới (Cung Ngọ) luôn trực dồi dào sức khỏe và đầy hạnh phúc.

Để khỏi mất thời gian gửi bưu trong công tác, hàng ngày của bà. Tôi xin trình bày vắn tắt thành của tôi hiện nay: như bà đã thấy h/sở của tôi:

1% Đã được Phòng QLXN Cảnh của tỉnh Kiên Giang nhận và đã chuyển lãnh sách về Bộ Nội Vụ Hà Nội.

2% Cũng như qua t/dui, bà đã biết gia đình chúng tôi ở rất xa Thủ Xá. Vì thế nên mọi thông tin, liên lạc rất hạn chế trong cuộc sống quá thong thả nhất, nếu không nói là vô cùng có cực. Nên không dám mở, nghĩ đến, như một cơ quan dịch vụ nào đứng ra lo giúp cho h/sở mình có kết quả cụ thể trong việc xin xuất cảnh ở diện si quan bị cải tạo trở về.

Với lý do nêu trên, nên tôi mạo muội kính gửi h/sở này đến văn Phòng Hội của bà, để bằng hành động cụ thể, can thiệp với phái bộ Mỹ ở Việt Nam khi được xét h/sở và sắp xếp việc ra đi trước hợp lệ không bị dư phức bởi áp lực kim tiền trong xã hội Việt Nam hiện nay. Vì rất mong sự hồi đáp với kết quả tốt từ văn Phòng Hội của bà! (t/dui?)

Ng. Ngọc. Lang 191 Điện Biên - Thủ Xá Rạch Giá Tỉnh K. Giang

Kính mong bà nhận lời đầy lòng tin tưởng và sự biết ơn sâu xa của gia đình chúng tôi.

Kính thư



Ng. Ngọc. Lang.